

## HORAIRES DE LA SEMAINE SAINTE

**MARDI SAINT 15 AVRIL**

**MESSE CHRISMALE : 18h à la cathédrale de Bayonne**

**JEUDI SAINT 17 AVRIL**

**CÈNE DU SEIGNEUR (avec Lavement des pieds)**  
**17h à la chapelle de la Sainte-Famille (enfants du catéchisme)**  
**19h à l'église.** Suivie de l'ADORATION toute la nuit et jusqu'à l'office de la Passion à 19h vendredi.

**VENDREDI SAINT 18 AVRIL**

**CHEMIN DE CROIX : 12h15 en centre ville au départ de l'église**  
**CÉLÉBRATION DE LA PASSION : 19h l'église**

**SAMEDI SAINT 19 AVRIL**

**VIGILE PASCALE : 21h à l'église**

**DIMANCHE DE PÂQUES 20 AVRIL**

**MESSE DE LA RÉSURRECTION**

**8h30 à l'église ; 10h30 à l'église avec 6 baptêmes d'enfants ; 18H30**  
**11h à la chapelle Sainte Famille d'Urdazuri**

\* vous pouvez trouver les horaires détaillés pour les trois relais sur le site internet paroissial [www.paroissespo.com](http://www.paroissespo.com) ou en flashant le code →

### CONFESSIONS

- **Saint Jean de Luz** : - Mercredi Saint 16 avril: de 16h30 à 18h30.  
- Samedi Saint 19 avril : de 10h à 12h et de 16h à 18h.
- **Ciboure** : Mercredi Saint 16 avril : de 10h00 à 12h00.



Le groupe de louange et prière charismatique "**Je Grain de Sénevé**" qui se retrouve à Urdazuri le lundi , propose le parcours Effusion de l'Esprit. Merci de vous faire connaître très rapidement au : 06 03 93 57 84. Il est impératif de suivre les 8 rencontres hebdomadaires de 1h30. Osez et venez suivre ce cheminement spirituel

### MESSES ET CELEBRATIONS

**Horaire des messes à l'église :**

**Samedi 18h30 - Dimanche : 8h30- 10h30 (rdv 10h sur le port) -18H30**

11h chapelle N.D. de la Paix - qu. Du Lac

**Dimanche prochain 20 avril :**

À l'église : 8h30-10h30 18H30

11h chapelle Ste Famille - qu. Urdazuri

**Cette semaine :**

**Eglise St Jean-Baptiste :**

Lundi - Mercredi : 18h30

**Voir ci-dessus tous les horaires de la semaine sainte**

**Confessions à l'église :**

Samedi de 17h30 à 18h (voir aussi horaires semaine sainte)

**7j/7& 24h/24 : 06 67 99 68 92 (M. le curé) ou 06 22 41 19 50 (Abbé Dupin)**

**ou 06 20 26 11 81 (Abbé Lesca)**

**Adoration** : Lundi 15h à 16h30 : chapelle Ste Famille / Vendredi 8h à 18h : chapelle St Michel Garikoitz

**Prière charismatique** : Lundi de 19h à 20h15 : chapelle Ste Famille

**Messes de huitaine & 1er anniversaire :**

**Dimanche 13 avril : 10h30 Monique Laffargue (huitaine) -**

11h N.D.Paix Eliane Dieuzeide (huitaine)

**SANTONS DE PÂQUES À L'ÉGLISE ST JEAN-BAPTISTE** : Dans le cœur de l'église, Exposition pédagogique de 8 scènes depuis les Rameaux jusqu'à la Résurrection.

**NOS PEINES** : Notre prière accompagne le deuil de la famille de **Monique Laffargue 77 ans.**

Relais paroissial St Jean-Baptiste



**Dimanche 13 avril 2025**  
*Dimanche des Rameaux et de la Passion*

**Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ?**



À l'église, merci d'éteindre la sonnerie de son portable.

1

**Kristo Erregeri, Eskualdunek agur !  
Kristo Erregeri agur, agur ! (bis)**

tsaso, mendiak, ibai, zelaiak,  
Zureztat eginak, dira zureak,  
Ureko uhainek, mendiko oihaiek : Kristo, Agur !

Airean doatzen xori ederrek  
Lurreko ihizi handi azkarrek,  
Pentzeko loreak, zeruko izarrak : Kristo, Agur !

Aingeru guzien errege Jauna,  
Errege're zira, gizonarena.  
Nun da Erregerik, zu bezalakorik ? Kristo, Agur !

2

**Laudorio, ohore Jesus maiterari !  
Laudorio, ohore orai eta beti.**

Jaingo zela Jesus etzagon urguluz  
Lerro gorena hartuz horra mutil ezdeus  
Orotaz gabetuz gizoner parekatuz.

Bere nahitara jautsi da gutara  
Gure gatik hila da hiltzetan ondarra  
Kurutzeko hura gaixtaginen gisara.

3

Lauda, Jerusalem, Dominum,  
Lauda Deum tuum, Sion!

Hosanna, Hosanna Hosanna, Filio David !  
*Glorifie le Seigneur, Jérusalem ! Célèbre ton Dieu, ô Sion*

Lauda, Jerusalem, Dominum,  
Lauda Deum tuum, Sion!  
Hosanna, Hosanna Hosanna, Filio David!

Lauda, Jerusalem, Dominum,  
Lauda Deum tuum, Sion!  
Hosanna, Hosanna Hosanna, Filio David!

### Lecture du livre du prophète Isaïe (50,4-7)

Le Seigneur mon Dieu m'a donné le langage des disciples, pour que je puisse, d'une parole, soutenir celui qui est épuisé. Chaque matin, il éveille, il éveille mon oreille pour qu'en disciple, j'écoute. Le Seigneur mon Dieu m'a ouvert l'oreille, et moi, je ne me suis pas révolté, je ne me suis pas dérobé. J'ai présenté mon dos à ceux qui me frappaient, et mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe. Je n'ai pas caché ma face devant les outrages et les crachats. Le Seigneur mon Dieu vient à mon secours ; c'est pourquoi je ne suis pas atteint par les outrages, c'est pourquoi j'ai rendu ma face dure comme pierre : je sais que je ne serai pas confondu.

4

**Ps. 21 Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ?**

*Tous ceux qui me voient me bafouent,\*  
ils ricanent et hochent la tête :\*  
« Il comptait sur le Seigneur : qu'il le délivre !  
Qu'il le sauve, puisqu'il est son ami ! »*

*Oui, des chiens me cernent,\*  
une bande de vauriens m'entoure.\*  
Ils me percent les mains et les pieds ;  
je peux compter tous mes os.\**

*Ils partagent entre eux mes habits  
et tirent au sort mon vêtement.  
Mais toi, Seigneur, ne sois pas loin :  
ô ma force, viens vite à mon aide !*

*Tu m'as répondu !\*  
Et je proclame ton nom devant mes frères,  
je te loue en pleine assemblée.\*  
Vous qui le craignez, louez le Seigneur.\**

**Nere Jainkoa, nun zaude nun ?  
Nitaz urrikal, otoi entzun.**

### Lecture de la lettre de saint Paul apôtre aux Philippiens (2,6-11)

Mais il s'est anéanti, prenant la condition de serviteur, devenant semblable aux hommes. Reconnu homme à son aspect, il s'est abaissé, devenant obéissant jusqu'à la mort, et la mort de la croix. C'est pourquoi Dieu l'a exalté : il l'a doté du Nom qui est au-dessus de tout nom, afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse au ciel, sur terre et aux enfers, et que toute langue proclame : « Jésus Christ est Seigneur » à la gloire de Dieu le Père.

5

**Acclamation à l'Évangile :**

*Jesu Kristo guri mintza, argi gure bihotzak !  
Gloire au Christ, Parole éternelle du Dieu vivant !  
Gloire à toi Seigneur !*

**La Passion de notre Seigneur Jésus Christ**  
(Lc 22,14-23,56)



**6** **CREDO IN UNUM DEUM,**  
*Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium.*  
**Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum,**  
*et ex Patre natum ante omnia saecula.*  
**Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero.**  
*Genitum non factum, consubstantialem Patri; per quem omnia facta sunt.*  
**Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis.**  
*- on s'incline -Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine, Et homo factus est.*  
**Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est.**  
*Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas, et ascendit in caelum, sedet ad dexteram Patris.*  
*Et iterum venturus est cum gloria, iudicare vivos et mortuos; cujus regni non erit finis.*  
**Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem;**  
**qui ex Patre Filioque procedit;**  
*Qui cum Patre et Filio, simul adoratur et conglorificatur; qui locutus est per prophetas.*  
**Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam.**  
*Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum.*  
**Et expecto resurrectionem mortuorum, et vitam venturi saeculi. Amen**

**7** Prière Universelle : **Entzun zazu Jaun ona**  
**Ecoute-nous, Dieu très bon !**

**8** Offertoire :  
 1 - Grain de blé qui tombe en terre,  
 Si tu ne meurs pas,  
 Tu resteras solitaire, ne germeras pas.  
 2 - Qui à Jésus s'abandonne,  
 Trouve la vraie vie.  
 Heureux l'homme qui se donne, il sera béni.  
**10h30 : Béni sois-tu pour ce pain (Schola)**

**9** *Saindu, Saindu, Saindua diren guzien Jaiko Jauna.*  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**  
*Zeru lurak beterik dauzka zure distirak.*  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**  
*Benedikatua Jaunaren izenean datorrena.*  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**

**10** *Anamnèse :*  
*Hau da sinistearen misterioa !*  
**Zure gurutze eta pizteaz**  
**Munduaren Salbatzaile zirena**  
**Salba gaitzazu, Jesus Jauna**

**11** Gure Aita, zeruetan zirena,  
 Saindu izan bedi zure izena,  
 Etor bedi zure erreinua.  
 Egin bedi zure nahia,  
 Zeruan bezala, lurrean ere.  
 Emaguzu gaur  
 Egun huntako ogia  
 Barkatu gure zorrak  
 Guk ere gure zorduner  
 Barkatzen diegunaz geroz  
 Ez gaitzazula utz  
 tentaldian erortzen  
 Bainan atera gaitzazu gaitzetik.

*Zurea duzu erregetza,  
 Zureak ospe ta indarra orai eta beti !*

**11** *Jainkoaren bildotsa,  
 Zuk kentzen duzu munduko bekatua,  
 1 et 2 : Urrikal gutaz Jauna. ( bis)  
 3 : Emaguzu bakea, emaguzu bakea Jauna.  
 Emaguzu bakea !*

### COMMUNION

**12** **Ogi zerutik etorriak, egin gaitzala bat guziak.**

1. Jainko semea gutan baita,  
 Jainkoa dugu denek Aita.  
 Gerla bideak utzi eta,  
 Dugun bihotzez elgar maita.
2. Jesusen bihotz hain zabala,  
 Gure barnean sar dadila  
 Huna Jesusek derraukula:  
 "Oi elgar maita nik bezala".
3. Mahain sainduko janariak,  
 Noiz nahi gare gu haziak.  
 Jainkoa bera den Ogiak,  
 Egiten gaitu bat guziak.

**13** **Vive flamme, ma seule espérance : que mon chant parvienne jusqu'a toi. de ton cœur jaillit la vie divine, sur la route j'ai confiance en toi.**

Ecoutez nations, langues et peuples,  
 dans vos cœurs rayonne la parole :  
 les nations dispersées sur la terre  
 se rassemblent dans le fils bien-aimé.

Le Seigneur est un Dieu de tendresse,  
 à sa voix se lève un jour nouveau.  
 Terre et ciel sont revêtus de gloire,  
 ils annoncent la justice et la paix.

Lève-toi, Dieu cherche des disciples,  
 Prends le vent pour guide sur ta route.  
 N'aie pas peur de marcher sur les traces  
 Où s'avancent les amis du Seigneur.

**14** **Tu es là présent, livré pour nous. Toi le tout petit, le serviteur. Toi, le Tout Puissant, humblement tu t'abasses.**  
**Tu fais ta demeure en nous Seigneur.**

Le pain que nous mangeons,  
 le vin que nous buvons,  
 c'est ton corps et ton sang,  
 Tu nous livres ta vie, tu nous ouvres ton cœur,  
 tu fais ta demeure en nous Seigneur.

Par le don de ta vie,  
 tu désires aujourd'hui reposer en nos cœurs  
 Brûlé de charité, assoiffé d'être aimé,  
 tu fais ta demeure en nous Seigneur.

### ENVOI

**15** **Victoire, tu règneras ! Ô Croix, tu nous sauveras !**

Rayonne sur le monde qui cherche la vérité,  
 Ô Croix, source féconde d'amour et de liberté.

Redonne la vaillance au pauvre et au malheureux ;  
 C'est toi, notre espérance,  
 qui nous mèneras vers Dieu.

**16** **Gora Zu Kurutzea Hor da Salbatzailea.**

Nun du munduak, nun du behar duen egia ?  
 Zuk bai, Jesus, diozu piztu hortik argia.

Zu hil zinen guri hor maitasuna ixuriz,  
 Gu pitz gaiten, mundu hau zure iduri jarritz.



### LANCEMENT DE LA CAMPAGNE DU DENIER DE L'EGLISE

Ce week-end des Rameaux, notre diocèse lance sa nouvelle campagne de collecte du Denier.

**« Pour agir, l'Eglise compte sur nous »**

Rappelons que les dons recueillis servent à la rémunération des prêtres et des laïcs engagés dans la pastorale du diocèse.

Il est important et juste que tous les paroissiens considèrent leur participation à cette campagne de dons comme un devoir. La campagne 2025 se terminera fin décembre. Merci par avance à ceux qui accueillent cet appel avec bienveillance.

Vous pouvez trouver des enveloppes pour vos dons sur les présentoirs des églises ou vous connecter sur

<https://mondendier.com/#don>.

### LA SEMAINE SAINTE

✓ **Au cours de la Messe chrismale, l'évêque consacre le saint chrême qui sera utilisé pendant toute l'année pour les sacrements de Baptême, de Confirmation et d'Ordination. D'où le nom de Messe Chrismale. Il bénit aussi l'huile des malades et l'huile des catéchumènes.** À cette occasion les prêtres renouvellent les promesses de leur ordination. Tous les fidèles du diocèse sont invités à participer à cette messe.

✓ **A la Messe du Jeudi Saint nous faisons mémoire de la Cène, dernier repas de Jésus avec ses apôtres avant son arrestation. A l'image du Christ, le prêtre renouvelle le geste du lavement des pieds.** Nous sommes invités à venir prier une heure avec Jésus au Jardin des Oliviers

✓ **Le Vendredi Saint, jour de la mort du Christ, à l'office de la Passion, on ne célèbre pas la Messe mais on vénère la croix et, après la grande prière universelle, on communique aux hosties gardées au reposoir**

✓ **Vendredi Saint, l'Eglise nous demande de jeûner (un repas léger + une collation) et de faire abstinence de viande.**

✓ **Au cours de la Vigile Pascale, on célèbre la Résurrection du Christ. Après avoir allumé le cierge pascal au feu nouveau on écoute les textes de la Bible qui rappellent l'histoire du salut. Les catéchumènes adultes reçoivent le Baptême, la Confirmation et l'Eucharistie**

**VENDREDI SAINT 18 AVRIL : 21h : salle paroissiale Notre Dame de la Paix, 15 avenue de la Paix, St Jean de Luz, projection du film « la Passion du Christ » de Mel Gibson**



Notre organiste Jesus Martin Moro est en arrêt pour quelques mois à cause d'une chute. Nous l'assurons de nos prières.  
**Nous cherchons des volontaires pour accompagner des messes. En particulier celle de Pâques à 10h30.** Merci de contacter le secrétariat 05 59 26 08 81

### CARÊME

### 40 JOURS

**P**RIÈRE  
 PARTAGE  
 ÉNITENCE  
 RÉPARER  
 ÂQUES

→ DIEU  
 → FRÈRES  
 → NOUS